

snelle stijging van de prijzen van tweedehands-schepen.

Besluitend mag van het jaar 1961 worden gezegd dat het een jaar was van hoopvolle verwachtingen in verband met de toekomst als superhaven die Zeebrugge thans verzekerd is.

Op het ogenblik dat iedereen de waarde van de buitenhaven als aanloophaven voor schepen met grote tonnemaat schijnt te erkennen, en dat de nodige werken om de haven aan te passen snel in uitvoering worden gebracht, past het ook een blik te werpen op wat er achter ligt, we bedoelen de binnenhavens van Zeebrugge en Brugge en het Boudewijnkanaal.

Wat mogen we van 1962 verwachten? Zeer grote passagiersschepen zullen aanleggen. Zodoende neemt onze westvlaamse kusthaven haar plaats in tussen de voornaamste transatlantische havens.

De « Seven Seas » loopt binnen op uitreis op 8 april, 6 mei, 3 juni, 3 juli en 12 september, thuisvarend op 30 april, 28 mei, en 4 oktober. De « Home-ric » stoomt Kanadawaarts op 24 april, 13 mei, 1 juli en 9 oktober. De Noorse luxe-liner « Bergensfjord » komt op kruistocht op 29 juli. Het orgelpunt wordt geplaatst door de « Hanseatic » — 30.030 brutoton — die op 14 mei en 2 juni wordt verwacht.

De Amerikaanse petroleummaatschappij Sinclair heeft in 1961 beslist een uitgestrekt depot in de voorhaven van Zeebrugge te installeren. De montage van zes tanks, met een gezamenlijke capaciteit van 100.000 ton, werd aangevangen en zal geëindigd zijn in mei 1962; op dat tijdstip worden de eerste reuzetankers verwacht.

Nog nooit waren de vooruitzichten zo gunstig.

E. Lepeer.

## TOERISME

### Wetenschappelijk marktonderzoek van toerisme in West-Vlaanderen

Tijdens de bijeenkomst van de burgemeesters der toeristische steden en gemeenten van West-Vlaanderen met de Heer Bertrand, Minister van Verkeerswezen, op het Provinciaal Hof te Brugge, heeft Ridder P. van Outryve d'Ydewalle, Gouverneur, Voorzitter Westtoerisme, een belangrijk voorstel gedaan inzake toeristisch marktonderzoek, dat zeer ruime weerklank gevonden heeft in de pers.

In zijn toespraak wees de Heer Gouverneur op de noodzakelijkheid een grondige kennis te hebben van de toeristische vraag, de verschuivingen in vraag en aanbod van toeristische diensten en van de eigenlijke evolutie van de toeristische bedrijvigheid.

1. Op huidig ogenblik is het onmogelijk aan de hand van de logeernachtenstatistiek aan marktonderzoek te doen of er behoorlijke richtlijnen uit te halen voor de toeristische propaganda. Dit geldt vooral voor de kust: zo doen bijvoorbeeld grote massa's toeristen aan eendagsbezoek en voltrekken zich vele logeernachten van personen van Belgische nationaliteit; over de lokalisatie van beide categorieën is niets bekend. Marktonderzoek ligt aan de basis van al de moderne nijverheden. Het toerisme is een nijverheid die specifieke goederen produceert en specifieke diensten levert.

2. In het kusttoerisme voltrekken zich aanhoudend verschuivingen die specifiek zijn voor dit toeristisch

gewest. In de kunsthistorische steden is bijvoorbeeld de hotellerie de hoeksteen van de toeristische logieskapaciteit. Aan de kust zijn sinds jaren verschuivingen waar te nemen welke ten nadele uitvallen van het hotelwezen. Vragen zijn: welke is de betekenis van het hotelwezen voor de toeristische toekomst van de kust. In hoeverre geniet de regionale verkoop van het eendagstoerisme en weekendtoerisme en hoe kan hierin verbetering gebracht worden. Deze vraag heeft des te meer betekenis daar heel wat toeristen van Franse oorsprong aan eendags- en weekendtoerisme doen en het stimuleren van hun verteer een overheveling is van koopkracht in een deviezenaanbrengst.

3. Teneinde jaar per jaar de toeristische bedrijvigheid te kunnen volgen zou best jaarlijks een toeristische index opgemaakt worden. Deze index zou gebaseerd worden op de evolutie van vele toeristische diensten (hotel, appartement, verhuuragentenschappen, verkoop van produkten, verkeer) en steunen op een steekproef per categorie.

Buiten deze drie punten zijn nog vele onbekenden in het toerisme en zou deze bedrijfstak zekerlijk gediend zijn door permanent onderzoek. Na enkele tijd zouden ook — door de grondige kennis van het geheel — richtlijnen kunnen opgesteld worden voor specifieke problemen als ruimtelijke ordening, verkeer, nieuwe logiesvormen, enz.

Dit permanent onderzoek zou echter best per toeristische zone gebeuren. Zo zijn de toeristische problemen en hun oplossing grondig verschillend tussen de Ardennen en de Kust, België's enige gebieden waar het toerisme alleen aan de basis ligt van het vreemdelingenverkeer en waar grote kapitalen in het toerisme werden geïnvesteerd.

In antwoord op het verzoek van Ridder P. van Outryve d'Ydewalle, Gouverneur, heeft de Heer Bertrand, Minister van Verkeerswezen, op 5 februari een toelage vanwege zijn departement toegezegd om het wetenschappelijk marktonderzoek aan te vangen.

Westtoerisme.

## STEDEBOUW, HUISVESTING EN RUIMTELIJKE ORDENING

### Goedgekeurde bijzondere plannen van aanleg

Gemeente	B.P.A.	K.B.	Aard
Rekkem	Centrum	13.9.61	woningen
Gullegem	Gouden Bank	13.9.61	woningen
Izegem	De Mol	5.10.61	woningen
Wevelgem	Bissegemstraat	8.10.61	woningen
Marke	Kloosterstraat	8.10.61	woningen
Zandvoorde	Oudenburgstraat	8.10.61	woningen
Comines	nr 3 C Morte-Lys	4.10.61	woningen
Lichtervelde	Callewaertstraat	8.10.61	woningen
Bissegem	Hugo Verrieststr.	23.10.61	woningen
Klemskerke	De Heide	4.12.61	woningen
Waregem	Molenwijk	1.12.61	woningen
Bredene	Groenendijkstr.	13.12.61	woningen
Oostkamp	Centrum Noord	18.12.61	woningen
Oostkamp	Centrum Kerk	18.12.61	woningen
Waregem	Nieuwenhove	18.12.61	woningen

# WEST-VLAANDEREN

## WERKT...

### IEPER

Op 28 februari heeft Z.M. Koning Boudewijn een bezoek gebracht aan de firma N.V. Weefautomaten Picañol te Ieper.

Z.M. Koning Boudewijn werd er verwelkomd door Ridder P. van Outryve d'Ydewalle, Gouverneur, de Heer A. Dehem, burgemeester en de direktie van de firma.

Dit bezoek gaf Z.M. de Koning gelegenheid contact te nemen met dit groeiend bedrijf en met de talrijke tewerkgestelden.

### BRUGGE

\* Op 27 februari werd te Brugge het Revalidatiecentrum voor visucelgehandikaptent officieel geopend; het centrum is gelegen in de Baliestraat, 17.

\* De « Cimenterie d'Obourg » heeft beslist aan het groot handelsdok te Brugge een betoncentrale op te richten. De gehuurde oppervlakte belooft 3.400 m<sup>2</sup>.

\* De firma Wardenier zal aan het groothandelsdok uitbreiding nemen; hiertoe werden 5.000 m<sup>2</sup> in huur genomen.

\* De Polderzaadcentrale Jules Dumon te Brugge, welke hoofdzakelijk de teelt en konditionering van keurzaaigranen, gedroogde konsumptierwten en brouwergerst tot doel heeft, boekte sedert de oprichting van haar nieuwe gebouwen in 1957 een zo snelle stijging van haar omzet, dat reeds in 1959 werd overgegaan tot de oprichting van een 31-meter hoog torengedouw waarin de diverse machines batterijgewijze werden opgesteld.

### BEERNEM

#### Nieuwe veevoederfabriek De Pré.

Op 14 december 1961 werd de moderne automatische veevoederfabriek De Pré ingehuldigd.

De prachtige uitbouw, de combinatie van de op elkaar ingestelde machines, het elektrisch brein, en zoveel kleine technische details zijn het resultaat van maandenlange studies, gesteund door bezoeken aan talrijke moderne installaties in Nederland, Engeland, Denemarken, Duitsland en Frankrijk.

De oude gebouwen besloegen een oppervlakte van nagenoeg 500 m<sup>2</sup> en waren 20 meter hoog; de nieuwe installatie beslaat 1.400 m<sup>2</sup> en heeft 35 meter hoogte. De tewerkstelling steeg van 10 in 1951 tot 50 in 1961.

### RUMBEKE

Begin november 1961 werd, onder de benaming Dremefa - België, een Naamloze Vennootschap met Belgisch en Nederlands kapitaal opgericht.

De benaming is ontleend aan N.V. Drefema (Drexler - metaalwarenfabriek) te Doesburg (Nederland), producent van T.V.-antennes en van stampmateriaal in metaal.

De Belgische firma zal, op basis van de licenties van de Nederlandse firma, de produktie van T.V.-antennes en van stampmateriaal in metaal verzekeren. Deze produktie is bestemd voor België, Luxemburg en Frankrijk.

Via bemiddeling van de W.E.R. werd een leegstaand gebouw opgezocht; een akkoord tot aankoop werd bereikt en de firma heeft de gebouwen aangekocht van een vroegere firma te Rumbeke.

De produktie is definitief gestart begin januari en de tewerkstelling werd reeds opgedreven tot 25 arbeiders.

### TORHOUT

Op zaterdag 27 januari 1962 werd het industriepark te Torhout officieel geopend.

Door zeer vlotte samenwerking tussen het Stadsbestuur, het Economisch Studiecomité en de W.E.R. kon dit industriepark worden verwezenlijkt op basis van het K.B. van 18.9.1961 en in toepassing van de regionaal-economische wetgeving van 18 juli 1959. Dit industrieterrein heeft een oppervlakte van 20 ha.

Naast het Provinciaal Instituut voor Veeziektenbestrijding zijn drie fabrieksgebouwen afgewerkt of in opbouw.

### Meubelfabriek « Thor »

Deze familiale onderneming, gesticht in 1918, werd in 1952 omvormd tot P.V.B.A. De groei van de onderneming bracht mede dat naar nieuwe terreinen diende te worden uitgezien. Uiteindelijk werd 1 1/2 ha nijverheidsgrond van de stad Torhout aangekocht.

Op het huidig ogenblik zien we dat ruim 4.000 m<sup>2</sup> bebouwd zijn en dat in het complex een tewerkstelling zal zijn van 50 arbeidskrachten.

De produktie van het bedrijf zal lopen van het gewone meubel in neo-rustiek tot het massieve rustieke stijlmeubel.

### Wasserij « De Boeyaerd »

Deze firma deed als eerste een aanvraag tot de aankoop van een terrein langs de Industrielaan.

De nieuwe wasserij « De Boeyaerd » heeft een oppervlakte van 300 m<sup>2</sup> en is voorzien van twee grote ultramoderne zelfwaskabines, een rol, zwierder, droger en een hemdenpersgroep waar 20 hemden per uur kastklaar kunnen gemaakt worden. Deze familiale onderneming stelt tevens 5 personeelsleden tewerk,



### Metaalkonstruktie « Tormeco »

De P.V.B.A. Tormeco (Torhoutse Metaalconstructie) werd onlangs opgericht met het oog op het vervaardigen van metaalconstructies voor het bouwbedrijf, voornamelijk het fabriceren en plaatsen van metalen ramen en deuren.

In de loop van 1962 is reeds een tewerkstelling voorzien van 20 tot 25 man. De fabrieksgebouwen zijn in opbouw op het industrieterrein.

### Melkerij « Kosto »

De melkerij « Kosto » werd gesticht in 1954 met als uitsluitend doel hoge kwaliteits-drinkmelk te verzamelen en te verkopen.

De dagelijkse produktie is op 6 jaar tijd tot 5.000 liter gestegen of ongeveer 2.000.000 liter per jaar. Deze hoeveelheid wordt bedeed in ongeveer 200 scholen en ook hospitalen en klinieken van beide Vlaanderen. De grote specialiteit van Kosto is de konsumptiemelk AA.

### HEULE

#### Verffabrieken « de Clerck & C<sup>o</sup> »

Dit bedrijf werd reeds in 1844 opgericht, maar kende na de jongste wereldoorlog een snelle uitbreiding. Het industrieel kompleks strekt zich uit over meer dan 2 ha. De produktie bestaat uit verven en lakken, zowel voor gebouwenbeschikking als voor nijverheidsdoeleinden.

Onlangs werden de nieuwe opzoekingslaboratoria ingehuldigd door de Heer A. De Clerck, Minister van Middenstand.

### KORTEMARK

#### Nieuwe installaties van konservenfabriek « Star »

Op 2 december werden te Kortemark de nieuwe installaties ingehuldigd van de N.V. Ets. Talpe — Konserven Star.

Deze firma, in 1907 gesticht door

dhr. Aimé Talpe, is ondertussen uitgegroeid tot de grootste onderneming in het arrondissement Diksmuide-Veurne. Tijdens het hoogtepunt van het seizoen worden ongeveer 400 personen tewerkgesteld. De jaarlijkse produktie bedraagt thans reeds 10.000 ton. Praktisch alle groenten worden er bewerkt: erwten, bonen, wortelen, spinazie, selder, schorseneren, asperges, enz. Sinds enkele jaren is er in de streek rond Kortemark een merkbare vooruitgang van de groentekultuur, zodat niet alleen de Belgische maar ook reeds een paar Nederlandse fabrieken hun erwten bij de Westvlaamse landbouwers kopen.

Konservenfabriek « Star » heeft nu een produktiepeil bereikt dat haar op de tweede plaats brengt in België. De tien laatste jaren is het produktiecijfer vertiendubbeld, de bebouwde oppervlakte der installaties verdubbeld en de gemiddelde personeelssterkte verviervubbeld.

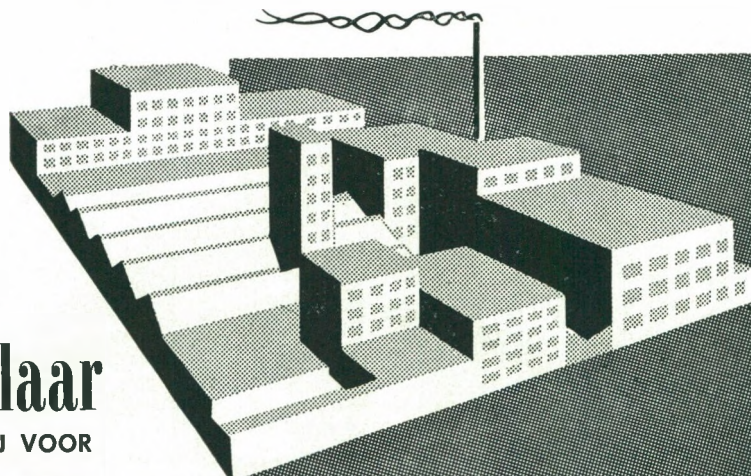
## Uitrusten Bouwen Moderniseren Uw bedrijfskapitaal aanvullen

stelt een financieringsprobleem  
voor U

# industriële, handelaar

DE NATIONALE MAATSCHAPPIJ VOOR

## KREDIET AAN DE NIJVERHEID



Nieuwe uitbreiding  
van uw onderneming  
dank zij de N.M.K.N.

zal U de best passende oplossing voor uw eigen geval bezorgen

- Kredieten op halflange en lange termijn
- Voordeel van de speciale wetten (wetten v. 24.5.59, 17.7.59, 18.7.59)

## De termijnrekeningen en rekeningen met opzegging

van 3 maand en 6 maand, de hoogste rentevoeten, geven U de mogelijkheid uw tijdelijk beschikbare gelden te doen renderen.

Algehele veiligheid — Voordelig rendement — Vrij van mobiliënbelasting — Zonder kosten

REGIONALE ZETEL VOOR OOST- EN WEST-VLAANDEREN

GENT: Bisdomein 5, tel. 25.51.95 & 83

KORTRIJK: iedere maandagnamiddag ten kantore van de Nationale Bank van België te Kortrijk, Doornikstraat 38

BRUGGE: elke eerste en derde donderdagnamiddag van de maand, ten kantore van de Nationale Bank van België te Brugge, St.-Jansstraat 11.



## KORTRIJK

★ Op zondag 4 februari opende N.V. R. Verwee en Zonen te Kortrijk de eerste zelfbedieningszaak voor kleinhandelaars in voedingswaren en onderhoudsprodukten onder de benaming « Cash ».

### ★ « Week van de Huisvesting »

Het Gewestelijk Comité voor de Huisvesting der provincie West-Vlaanderen organiseerde van 10 tot 17 december jl. in de Groeninghe-stede een « Week van de Huisvesting ».

De tentoonstelling werd door dhr. Gedeputeerde Monballyu, Voorzitter van het Gewestelijk Comité voor Huisvesting, geopend in aanwezigheid van talrijke personaliteiten. De doelstellingen, die de organisatoren voor ogen hadden, waren welomschreven :

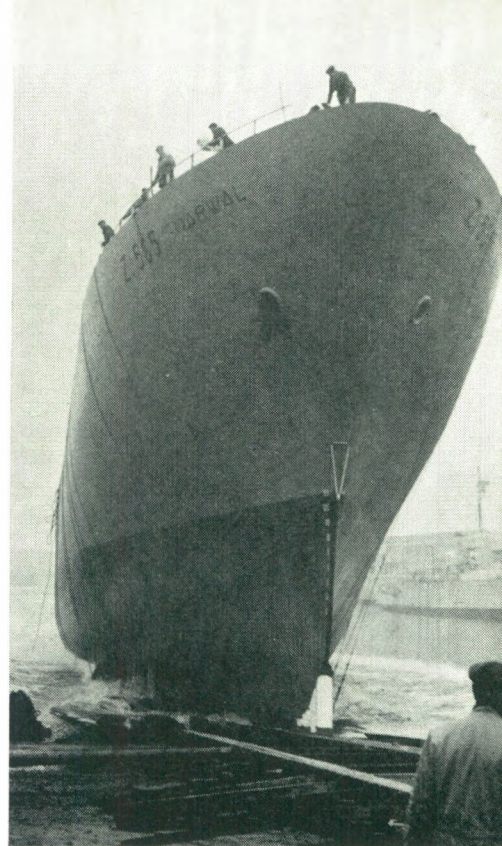
- groots opgezette informatieve actie bij het groot publiek ;
- intense belangstelling wekken bij de grotere jeugd ;
- de gemeentebesturen richten tot een geordend huisvestingsbeleid.

## ★ Hoger Instituut voor Vreemde Talen

De Vrije Sint-Jozefbibliotheek, bij het Sint-Jozefinstituut, Plein 26, Kortrijk, richtte in september 1961 een Hoger Instituut voor Vreemde Talen op.

Voor het eerste jaar reeds werden 364 kursisten uit 54 Westvlaamse gemeenten ingeschreven. De kursussen : Frans, Engels, Duits, Spaans, Italiaans, Russisch, leiden na drie jaar, tot een door de Staat erkend B3/B1 diploma. De kursussen Latijn (2 j.) en Grieks (1 j.) bereiden voor tot de Centrale Commissie.

Naast de allernieuwste technische audio-visuele hulpmiddelen en alle leerkrachten die licentiaat of doctor in de filologie zijn, voorziet het taalstituut voor september 1962 voor alle talen ook een leerkracht uit het land van herkomst, zoals nu reeds voor Frans, Spaans, Italiaans en Russisch. Een bibliotheek van meer dan 20.000 boekdelen en 150 tijdschriften in leeszaal, gerieft de kursisten voor Nederlands, Frans, Engels, Duits, Spaans, Italiaans, Russisch.



## OOSTENDE

### ★ Tewaterlating van diepvriestreiler

Op zaterdag 9 december 1961 werd te Oostende de diepvriestreiler « Z. 565 Narwal » tewatergelaten in aanwezigheid van talrijke personaliteiten o.m. Minister Bertrand, Z. E. Mgr. De Smedt, burgemeesters en parlementairen.

De « Narwal » is in aanbouw op de werven van de N.V. Verenigde Werkhuizen Scheepswerven Beliard Murdock te Oostende voor rekening van de Maatschappij voor Hoogzeevervisserij N.V., Pathoekeweg, 48, Brugge.

De bouw van dit schip brengt talrijke innovaties.

De « Narwal » heeft een lengte over alies van 70,57 m., een breedte van 11,50 m. en een holte tot bakdek van 10,10 m. Zijn tonnemaat zal ongeveer 1.500 BRT bedragen. Zijn snelheid zal 15,5 knopen bereiken. De inrichtingen, voorzien voor een 44-koppige bemanning, zullen zeer gerieflijk zijn.

### ★ Eerste paal voor nieuwe scheepswerf

In aanwezigheid van verschillende personaliteiten werd op dinsdag 23 januari jl., te Oostende overgegaan tot het inheien van de eerste paal voor een nieuwe scheepswerf van de « Verenigde Oostendse Scheepswerven ».

Die paal maakte deel uit van 156 palen van 21 meter lengte, die zullen nodig zijn om het kunstwerk,



## MOEN

### Nieuw gemeentehuis Moen

Op zondag 17 december 1961 werd te Moen het nieuw gemeentehuis plechtig ingehuldigd in aanwezigheid van talrijke personaliteiten

waaronder de heren Ministers Dequae en De Clerck.

Tijdens de Akademische Zitting in de Raadszaal werd de feestrede gehouden door de heer J. Pattyn, economisch adviseur W.E.S., over het thema « Zuid-West-Vlaanderen in expansie ».